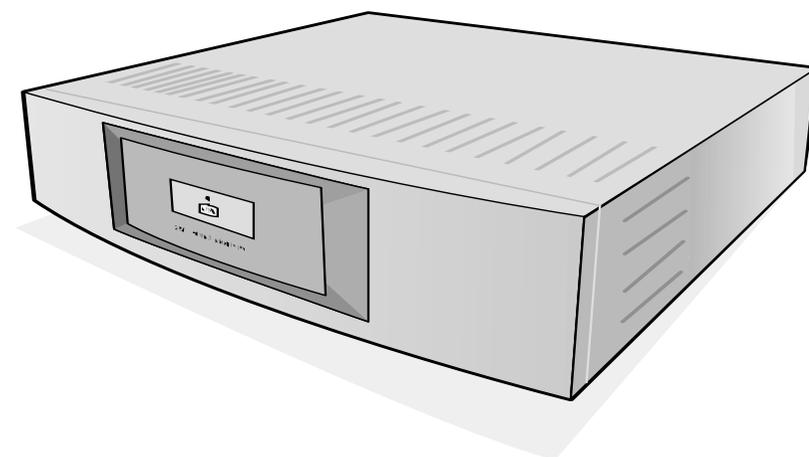


LINN

Português

2 2 5 0 P O W E R A M P L I F I E R  
O W N E R ' S M A N U A L



## Direitos Autoriais e Agradecimentos

Copyright © Linn Products Limited. Primeira edição, Junho 2002.

Linn Products Limited, Floors Road, Waterfoot, Glasgow, G76 OEP, Scotland, United Kingdom

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação, ou transmitida de nenhuma forma ou por nenhum meio eletrónico, mecânico, através de fotocópia, gravação ou por qualquer outro meio, sem a autorização prévia por escrito do editor.

Impresso no Reino Unido.

**2250** e o logotipo Linn são marcas registadas da Linn Products Limited.

As informações contidas neste manual são fornecidas para serem usadas apenas como informação, estão sujeitas a serem alteradas sem aviso prévio e não devem ser interpretadas como um compromisso da parte da Linn Products Limited. A Linn Products Limited não assume qualquer responsabilidade ou compromisso relativamente a quaisquer erros ou imprecisões que possam aparecer neste manual.



LINN

## Introdução

### Amplificador de Potência Linn 2250

O amplificador de potência Linn 2250 é um amplificador de alta potência de dois canais concebido para ser utilizado em sistemas de áudio e vídeo com diversos amplificadores. É um exemplo do compromisso constante da Linn no sentido de explorar a tecnologia mais recente, visando a produção de produtos cada vez melhores. As características da unidade incluem a fonte de alimentação com modo de comutação da Linn (ver abaixo), detecção automática de sinal, saídas de altifalantes para dois fios e a opção que permite adicionar uma placa estereofónica Aktiv, para uma qualidade sonora melhorada (ver abaixo).

### Fonte de alimentação com modo de comutação

Na maior parte dos amplificadores, a fonte de alimentação contém um transformador grande e pesado, um rectificador e condensadores de filtragem. Estes componentes convertem a tensão da fonte de alimentação para a baixa tensão necessária para os circuitos electrónicos, e fornecem esta tensão mais baixa ao sistema de circuitos eléctricos do amplificador, a um nível constante – independentemente das exigências do amplificador. Este tipo de fontes de alimentação utiliza a electricidade de uma forma ineficaz e provocam a distorção da potência de alimentação, o que pode levar a ruído eléctrico e acústico.

Numa fonte de alimentação com modo de comutação, a tensão recebida é dividida por comutadores semicondutores muito rápidos, passando, em seguida, através de um pequeno transformador e outros componentes, que convertem a tensão para o valor necessário ao sistema de circuitos eléctricos do amplificador. Ao controlar a regulação dos comutadores semicondutores, a tensão fornecida ao sistema de circuitos eléctricos do amplificador pode ser instantaneamente alterada de forma a adequar-se às necessidades. A fonte de alimentação com modo de comutação da Linn não é apenas eficiente - também elimina a distorção da electricidade, daí resultando um desempenho superior e um som de elevada qualidade.

### Placas Aktiv

O amplificador de potência Linn 2250 foi concebido de forma a suportar o "crossover" tanto passivo como activo dos altifalantes. Num "crossover" passivo, o sinal de áudio proveniente de um amplificador de sistema é dividido pelo sistema de circuitos eléctricos no interior do altifalante em grave e agudo, ou grave, médio e agudo (dependendo do tipo e do tamanho do altifalante). Com um sistema passivo, parte da energia do sinal de áudio é necessária para activar o "crossover", o que, naturalmente, tem efeito na qualidade geral da reprodução de som. O benefício inerente a um sistema activo reside no facto de o sinal de áudio ser dividido dentro do amplificador e de cada "segmento" resultante ser ainda mais amplificado antes de ser alimentado para os altifalantes. Os sistemas com "crossover" activo soam mais dinâmicos do que os sistemas passivos, dado que os altifalantes recebem mais energia.

A Linn desenvolveu sistemas de "crossover" activo, chamadas placas Aktiv, que foram optimizadas para a nossa gama de altifalantes. Uma vez instaladas, pode proceder-se à sintonia fina das placas Aktiv, de forma a satisfazer os requisitos da divisão da casa em que se encontra e para realçar a sua experiência de audição. Estas podem ser instaladas no seu amplificador de potência Linn 2250 pelo seu negociante local aprovado da Linn.

## Desembalar

O amplificador de potência Linn 2250 vem numa caixa com os seguintes acessórios:

- cabos de som 2 x 1,2m
- 2 pares de fichas para altifalantes
- cabo de alimentação
- cartão de garantia
- este manual

Recomenda-se que guarde a embalagem para o caso de, posteriormente, precisar de transportar a unidade.

## Seleção de Tensão

 Não ligue a fonte de alimentação antes de ter verificado se a unidade está regulada para a tensão correcta da sua fonte de alimentação.

A regulação de fábrica da unidade é para uma fonte de alimentação de 230 volts, pelo que a unidade não deve ser ligada a uma qualquer outra fonte de alimentação antes de ser regulada para a tensão local. Para regular a tensão, utilize uma chave de fendas para ajustar o selector de tensão, que se encontra na parte de trás da unidade, para a definição correcta.

 Esta unidade deve ser ligada à terra. Utilize o cabo de alimentação fornecido para o efeito. Nunca utilize uma ficha ou um adaptador sem ligação à terra.

## Posicionamento

Deve existir um espaço de, pelo menos, 10cm para a frente, para trás, para os lados e para cima do amplificador de potência Linn 2250.

Não bloqueie as grelhas de ventilação que se encontram na parte da frente da unidade ou os ventiladores laterais, superiores e inferiores.

O amplificador de potência Linn 2250 pode ser montado numa prateleira de 19 polegadas (Linn RAKK-19/1).

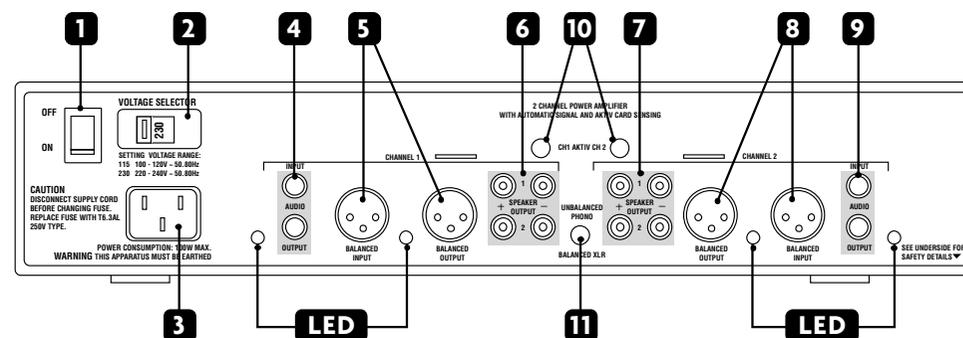
## Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue a unidade da alimentação. Remova o pó e marcas de dedos com um pano macio e húmido. Evite a utilização de produtos de limpeza doméstica na unidade.

## Entradas e Saídas

A unidade tem entradas assimétricas e simétricas, seleccionadas por um comutador situado no painel traseiro. Utilize a posição apropriada do comutador para satisfazer a sua escolha de pré-amplificador e cablagem. Os LEDs no painel traseiro indicarão quais são as entradas seleccionadas. O comutador de selecção assimétrica/simétrica não passa o sinal de áudio directamente; em vez disso, envia um sinal de controlo para comutadores de estado sólido sem distorção. Tanto os sinais assimétricos como os simétricos são passados através das tomadas de saída assimétricas e simétricas para permitir a ligação em cadeia dos amplificadores.

## Painel Traseiro



### Channel 1

- 1** Interruptor ON / OFF (Ligado / Desligado)
- 2** Interruptor selector de tensão
- 3** Entrada de corrente
- 4** Entrada e saída de áudio (assimétricas)
- 5** Entrada e saída simétricas
- 6** Saídas dos altifalantes

### Channel 2

- 7** Saídas dos altifalantes
- 8** Entrada e saída simétricas
- 9** Entrada e saída de áudio (assimétricas)
- 10** Comandos da placa Aktiv (se a placa estiver instalada)
- 11** Interruptor selector de assimétrica/simétrica
- LED** Indicam a entrada seleccionada

 O amplificador de potência Linn 2250 deve ser apagado e depois desligado da fonte de alimentação, antes de se ligar ou desligar qualquer uma das fichas no painel traseiro. Se tal não for feito, podem ser originados aumentos súbitos de tensão que poderão danificar a unidade ou outros componentes do seu sistema AV.



LINN

## Detecção de Sinal

O sensor de sinal do amplificador de potência Linn 2250 espera cerca de um segundo antes de ligar o amplificador, para ter a certeza de que o sinal de entrada é verdade, e não apenas ruído. O limite da detecção é um bom compromisso entre a sensibilidade a sinais de baixo nível e a imunidade ao ruído. No entanto, o nível de silvo residual dos pré-amplificadores de som a definições de volume moderadas pode ser suficiente para activar o sensor. Corte o som ao pré-amplificador ou baixe o volume depois da utilização, para impedir que tal aconteça.

Se houver um zumbido audível vindo dos altifalantes, então é provável que haja ruído suficiente para activar o sensor de sinal. Tente sempre eliminar qualquer fonte de zumbido, uma vez que tal é essencial para que o sistema tenha o melhor som possível.

Dez minutos depois de um sinal de entrada de áudio cessar, a unidade regressa a um modo de standby, de baixa potência.

## Calor

O amplificador de potência Linn 2250 é muito potente, pelo que tem que dissipar muito calor. Normalmente, isto é feito através do dissipador de calor interno e dos ventiladores que se encontram no revestimento exterior. No entanto, se o amplificador estiver a ser utilizado intensamente ou se tiver uma ventilação limitada, as duas ventoinhas internas da unidade entrarão em funcionamento e manter-se-ão em funcionamento até que a temperatura interna tenha baixado para um nível pré-definido.

## Funcionamento

A luz azul situada no painel frontal será fraca quando se aplica energia pela primeira vez, e permanece fraca quando a unidade está no modo de standby. Quando é detectado um sinal, a luz torna-se mais intensa enquanto o amplificador é activado. Se o amplificador precisar de se proteger (por exemplo, no caso de a temperatura interna se tornar demasiado elevada), desliga-se durante alguns segundos, e a luz enfraquece. Não existe um ponto intermédio na limitação da corrente: a unidade ou faz o que lhe é pedido, ou desliga-se. O amplificador regressa ao modo de standby dez minutos depois de o sinal de entrada cessar.

Para operar o amplificador de potência Linn 2250, seleccione uma fonte no seu pré-amplificador, aguarde alguns segundos para que a unidade se ligue, recline-se e desfrute de agradáveis momentos.

## Garantia e Assistência

Este produto está garantido nas condições que se aplicam no país da aquisição e os seus direitos estatutários não são limitados. Para quaisquer direitos estatutários que o proprietário possa ter, a Linn compromete-se a substituir quaisquer peças cujo o não funcionamento se deva a uma falha de fabricação. Para que possamos melhor ajudá-lo, informe-se junto do seu revendedor da Linn sobre o plano de garantia da Linn em vigor no seu país.

Em alguns países da Europa, nos Estados Unidos da América e em outros mercados, a garantia estendida poderá estar disponível para clientes que registrem a sua aquisição na Linn. Um cartão de registo da garantia é incluído juntamente com o produto e deve ser enviado pelo correio pelo seu revendedor e devolvido à Linn assim que possível.

### Aviso

A assistência ou desmontagem não autorizada do produto invalida a garantia dos fabricantes. Não existem peças que possam ter a assistência feita pelo usuário do produto e todas as perguntas relacionadas com a assistência do produto devem ser feitas apenas a revendedores autorizados.

### Apoio técnico e informações

Para o apoio técnico, perguntas e informações sobre o produto, contate o revendedor da sua região, ou um dos escritórios da Linn mencionados abaixo.

Maiores informações sobre o revendedor/distribuidor da sua região, podem ser encontrados no site Linn:  
[www.linn.co.uk](http://www.linn.co.uk)

### Importante

- Guarde uma cópia da Nota Fiscal de compra para comprovar a data de compra do produto.
- Certifique-se de que o seu equipamento tenha um seguro, sobre o transporte ou envio para conserto.

### Linn Products Limited

Floors Road  
Waterfoot  
Glasgow G76 0EP  
Scotland, UK  
Phone: +44 (0)141 307 7777  
Fax: +44 (0)141 644 4262  
Helpline: 0500 888909  
Email: [helpline@linn.co.uk](mailto:helpline@linn.co.uk)  
Website: <http://www.linn.co.uk>

### Linn Incorporated

8787 Perimeter Park Boulevard  
Jacksonville  
FL 32216  
USA  
Phone: +1 (904) 645 5242  
Fax: +1 (904) 645 7275  
Helpline: 888-671-LINN  
Email: [helpline@linninc.com](mailto:helpline@linninc.com)  
Website: <http://www.linninc.com>

### Linn Deutschland GmbH

Albert-Einstein-Ring 19  
22761 Hamburg  
Deutschland  
Phone: +49-(0) 40-890 660-0  
Fax: +49-(0) 40-890 660-29  
Email: [info@linngmbh.de](mailto:info@linngmbh.de)  
Website: <http://www.linn.co.uk>



LINN

## Informações Técnicas

### Conectores de entrada

Assimétrica (interruptor para dentro)	Tomada de som WBT
Simétrica (interruptor para fora)	Tomada XLR
Ligações dos pinos	Som Interior: Quente (+) Exterior: 0V
	XLR Pino 1: 0V Pino 2: Quente (+) Pino 3: Frio (-)

### Ganho

Assimétrica	28.3dB
Simétrica	22.3dB

### Impedância de entrada

Assimétrica	7K8ohms
Simétrica	7K8ohms

### Nível de entrada para limitação

Assimétrica	1.2V rms
Simétrica	2.4V rms
Limite de detecção do sinal	>150uV

### Potência de saída

230W rms em 4ohms  
115W rms em 8ohms

### Tolerância de carga

Incondicionalmente estável em todas as cargas dos altifalantes

### Distorção harmónica

<0.02%

### Resposta em frequência

7Hz a 35kHz (-3dB)

### Pico da tensão de saída

45V

### Protecção

Classificação dos fusíveis T6.3A  
Gama da entrada de corrente 90V Ac – 126V Ac  
200V Ac – 253V Ac  
@50/60Hz

Potência de entrada máxima 1000W  
Potência de entrada de funcionamento típica 44W  
Potência em standby 15W

### Dimensões

75mm (A) x 381mm (L) x 354mm (P)

### Peso

5.25kg